

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 24 (1962)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Important système de levage pour tracteurs  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1083441>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

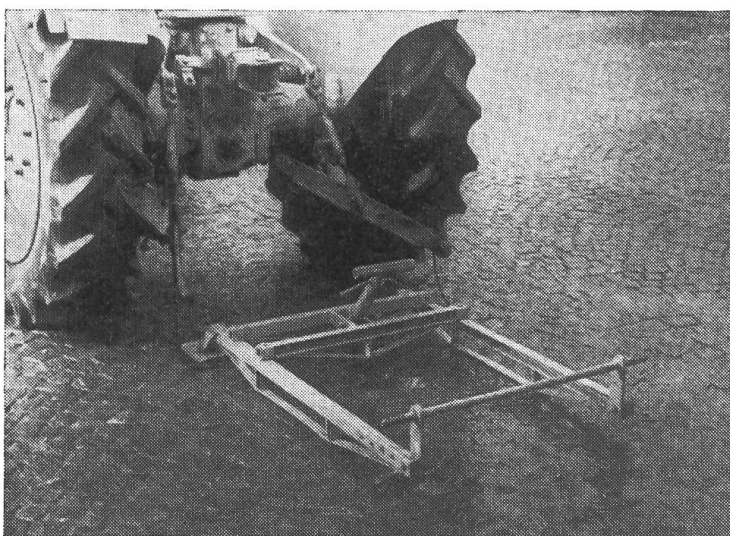
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Important système de levage pour tracteurs

En parcourant les divers manuels d'entretien ou les prospectus des fabricants, on peut constater que la modification de la voie du tracteur se fait généralement par retournement des jantes sur les flasques des roues et par retournement des flasques sur les moyeux. Les agriculteurs négligent la plupart du temps d'exécuter cette opération parce qu'ils n'ont pas de dispositif approprié sous la main. Mettre un tracteur sur plots représente en effet des complications et exige toujours en temps précieux.

Fig. 1:  
Le support arrière est  
poussé sous le boîtier du  
différentiel.



C'est pour les raisons susmentionnées qu'un agriculteur a eu l'idée de réaliser pour lui et ses collègues un dispositif spécial de levage, lequel permet de changer ou de retourner rapidement et sans peine les roues du tracteur. Ce dispositif ne convient toutefois que pour les tracteurs com-

Fig. 2:  
Les roues motrices sont  
alors soulevées à l'aide  
du relevage hydraulique.

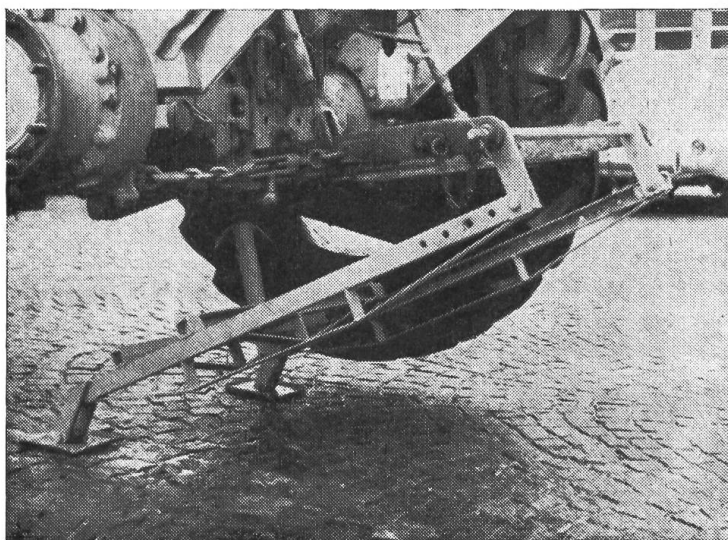


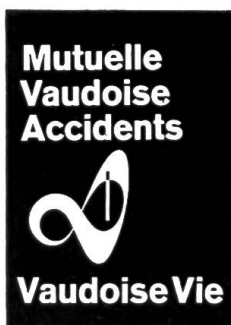


Fig. 3:  
Tracteur reposant à  
l'arrière et à l'avant sur  
des supports.

portant un système de relevage hydraulique puisqu'il se raccorde à cette installation. En un clin d'œil, un seul homme arrive à soulever entièrement l'essieu arrière du tracteur et peut travailler alors sans être aucunement gêné.

Le maniement du dispositif de levage en question est très simple. Le support arrière se glisse sous le carter de différentiel. On actionne alors la manette du relevage hydraulique jusqu'à ce que le dispositif de levage soulève les roues motrices à la hauteur voulue et de façon qu'elles ne touchent plus le sol. A ce moment-là, il suffit d'appuyer obliquement le support avant contre la bouche d'attelage, puis d'engager la première vitesse et de soulever les roues directrices en faisant rouler légèrement le tracteur. Et voilà tout! Aucun incident fâcheux ne peut se produire, car le dispositif de levage est articulé à sa base à deux plaques d'appui métalliques.

Comme il s'agit d'une construction très stable en tubes d'acier, aucune des pièces qui la forment ne peut céder, même lorsque le tracteur a atteint son poids maximum admissible. Un tube percé de trous a été prévu pour que l'on puisse régler d'avance la hauteur de levage. E. N. (Trad. R. S.)



**bien conseillé — bien assuré**

**Agences dans toute la Suisse**

**La Mutuelle Vaudoise Accidents a  
passé un contrat de faveur avec  
l'Association suisse de propriétaires  
de tracteurs**